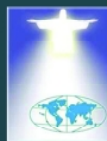


Chhuah fan: Oct., 1984

FEBRUARY 2022

RAMTHAR



SMB PISAPIUA THAWKTUTE



- Thu** : Pi C. Lalhnezhovi, Upa Lalbiakenga Fanai, Rev. Dr. K. Lallawmzuala,
Rev. R. Lalmingsanga, Nl. Agnes Lalrinzuali, Pi H. Laldawngliani
- Tlar 1-na** : Pu K. Laldawngliana, Pi Lalramhlupuii Khiangte, Nl. Rodingpuii,
Pi Malsawmtluangi, Pu T.C. Lalruatfela
- Tlar 2-na** : Pu B. Lalringliana, Pu Lallawmnakima Hmar, Pu T. Lalchhuangliana,
Pu Lalvenkima Ralte, Pu H. Darrozama

Sermon

Isua Au Hla (Slogan).....3-7

EDITORIAL BOARD 2022 - 2024

Editor	: Rev. Thangzauva	9612950043 (M)
Joint Editors	: Upa Lalbiakenga Fanai	9436366234 (M)
	Upa Zoramthanga	9436362385 (M)
News Editor	: NI. Agnes Lalrinzuali	8119964685 (M)
Cir. Manager	: Pu Lallawmnakima Hmar	8794905993 (M)
Publisher	: Rev. R. Lalhminganga	9534928171 (M)

[Office hun chhúngin biak ni thei se]

Member-te

Rev. Dr. Vanlalnghaka Ralte	: Synod Moderator
Rev. Z.D. Lalhmachhuana	: Synod Secretary (Sr.)
Rev. Dr. K. Lallawmzuala	: Executive Secy., i/c Mission
Upa Lalramliana	: BEC Member
Upa H. Zoramthanga	: BEC Member

Thu chhuah tûr nei chuan hêngahte hian a thawn theih e:

1. Editor/Cir. Manager, Ramthar Chanchinbu, Synod Office,
Aizawl, Mizoram - 796001
2. Email: ramtharchanchinbu@gmail.com
3. Whatsapp: 8794905993

Ramthar Chanchinbua thu chhuah hi a ziaktu mawhpurhna a ni.

SYNOD MISSION BOARD HOTUTE:

Rev. Dr. K. Lallawmzuala	Executive Secretary	9402551279
Rev. R. Lalhminganga	Secretary	9534928171
Upa Lalbiakenga Fanai	Coordinator	9436366234

KUM KHAT LÂK MAN - ₹ 60/-

A CHHÚNGA THU AWMTE

1. Editor thukhawchâng	1
2. Keimahni	2
3. Sermon	3-7
4. BUH HMUN AṬANGIN:	8-20
(1) Rel kawng siamte bulah ni hnih leh zan hnih	
(2) Hmangchâng	
(3) Topline lam rawngbâwlina	
5. Kan rama Kristianna leh Khasi Unaute	20-24
6. Duhthusâmah chuan phur 100 thar ila	24-28
7. Pu K. Lalruatlina kan chán ta!	29-30
8. Ramthar tána thilpêk petute	31-32



Rev. Thangzauva

Tûnlai hun ang tluka khawvêlin Nazareth Isua a mamawh hi a la awm ngai àwm lo ve. Chu chu mihring nun leh awm dânin Chiang Takin a lantír a. Isua Krista - khawvêl mamawh chhàna a nih dân hetiang hian lo sawi ila.

Lungkhamnaa khat, nun beidawng leh lungngaia kun reng (depressed) mihring ten beiseina nung leh thar kan neih leh theih nán Isua Krista thawhleha chuan beiseina nung min siamsak a (1 Pet 1:3). Hlau leh khùr leh thlaphânga awmte tán Isua Krista chu thlamuantu a ni a. Khawvêl pêk theih loh thlemuanna reh thei lo - vãn thlamuanna min pe (Jn 14:27; 16:33). Nun tuihâlte tán tuihâl rehna a ni a (Jn 7:37), Thlarau rilâtante tán rilât rehna a ni baw (Mt 11:29). Belh tùr leh tlùk luhna tùr nei lote tán belh tlâk leh tlùk luhna tlâk a ni. Damlo - nat tinrénga nâte tidamtu a ni a (Mk 1:34); hmân lai ata tûn thlengin a la pangngai reng (Heb 13:8).

Mi felte ni lovin, mi sualte lam tùra lo kal a ni (Mt 9:13; Mk 2:5,17). Khawngaiha hmangaihtu nei lote tán khawngaihtu leh hmangaihtu a la ni reng (Mk 9:36). Dam khawchhuah inring lo, thih hlauva thlaphânga awmte tán chhantu a ni (Mk 4:35-41). Taksa, rilru leh thlarauva phur rit phurte tán chawlhna famkim neitu leh pe duhtu a ni (Mt 11:28-31). Ngaihsaktu nei lo, tu khaw khain an hriat loh leh ngaihsak lohte pawh a zawng khâwm a; mi bote zawng tùrin khawvêlah a lo kal a ni (Lk 13:10). Chhandamna zawngtute tán chhandamtu awm chhun a ni a (Tirh 4:12). Amah ring apiangte chhandamtu a ni (1 Tim 4:10). Isuan sual lian leh sual tê a thliar lo va, eng lai pawhin, eng anga sual pawh a ngaidam duh (Lk 19:1-10; Jn 8:1-11). Nun kawng bote tán Isua chu kawng a ni a, vãn kalna kawng awm chhun - kawng leh thutak leh nunna a ni (Jn 14:6). Chatuan nunna a ni a, amah pan tùrin mi zawng zawng a sáwm reng a ni (Jn 10:10; Mt 11:28).

Mihring nun min luh chilha, min tanpui duhtu Nazareth Isua - mihring leh Pathian hi pan ila, ani chuan kan nun a lo siam thar dâwn a ni.



KEIMAHNI

† TUARPUINA:

1) Upa S.T. Kapa (63), Haflong, Ramthar Agent chu ni 24.11.2021 khán Stroke vàngin a thi.

2) Pi Rokungi (74), Zemabawk, Pu Van-chuangpuia, Headmaster, Bungtlang South (HM South) nu chu ni 13.12.2021) khán zunthlum vàngin a thi.

3) Pu K. Lalruatlina (55), Office Assistant, Synod Office chu ni 28.12.2021 khán Cancer vàngin a thi (*phêk 29-30-ah a chanchin tàr lan a ni*).

3) Pi Hmangaihzuali (60), Aizawl Hunthar Veng, Rev. Lalzedanga, i/c Dumka Bial (Jharkhand Mission Field) nu chu ni 17.1.2022 khán Cancer vàngin a thi.

† **FIELD SECRETARY THAR-TE DAH NGHET:** Kumina Field Secretary thar mi parukte chu dah ngheh niin an hna an zawm fel, chùngte chu:

- 1) Rev. H. Lalrinsanga, Tripura Field
- 2) Rev. Malsawmtluanga, Arunachal West Field
- 3) Rev. Laltharzuala, Delhi Field
- 4) Rev. Lalthanhawla, Arunachal North Field
- 5) Rev. Lalrintluanga, Odisha Field
- 6) Rev. R. Lalthapua, Karbi Anglong Field

† **MISSIONARY TRANSFER-TEN HNA ZAWM:** Missionary transfer-te chuan January 13, 2022 khán an thawhna tharah hna an zawm fel khat hlawm a, harsatna bik (Covid-19 hri kai) vànga zawm remcháng lo tlém an awm. Kum 2021-ah khán thawktu insawn chu - Inter-Field 230, Field chhúng 71 bàkah insawn lova hna siam rem 15 an ni.

† **MISSIONARY 50 LA DÀWN:** Synod Service Board chuan SMB hnuaia thawk tùrin Missionary 50 a la dawns a. Missionary Orientation thla khat neihpui an nih hnua Mission Field hrang hrang an pan chauh dawns a ni.



SERMON ISUA AÙ HLA (SLOGAN)

Chhiar tùr: Johana 10:10

Upa Lalnunpuia Hrahse
Luangmual Vengthlang
Mobile: 9436192040



Khawvêlah hian Au hla (slogan) lâr tak tak a chhuak nual tawh a. Tûn laia kan hriat lâr zingah Nike company - ‘Just do it’ tih te, KFC - ‘It’s a Finger Lickin’ Good’ te, Apple - ‘Think Different’ tih te a ni.

1. LIVE AND LET DIE : Kum 1973 June ni 27-a film an tihchhuah hming chu, ‘Live and Let Die’ tih a ni a, a changtupa pawh James Bond a ni. He film hi Ian Fleming-a lehkhahu behchhana ziah a ni a, a film hming pawh hi a bu hming nèn a inang chiah a ni. A hla a chhuak nghâl bawh a, zaithiam lâr Paul McCartney leh America rock band Wings ten an sa a, a hun lai na nâ na chuan lâr tak a ni. Live and let die au hla (slogan) chu, ‘Keini kan dam chuan mi dang chu thi mai rawh se, a pawl lo’ tihna a ni a, mahni hmasial inzirtirna leh mihring rilrua thu awm sa a ni. ‘Keini kan dam

chuan duh leh mi dang chuan lo tuarin, thi mah sela a pawl lo’ tihna a ni.

Chuvàng chuan mah-ni tanghma hainain a hun lai khawvêl a khat a, an inhausak siak a, nuam an chèn a, mi rethei leh thil ti thei lo deuh chuan maian chan pawh an chang pha lo. Khawvêl a hrehawm a, ‘Survival of the fittest’ (a ruh no no chhuak ah) ang deuhvin a ti thei apiang din channa hun a ni. ‘I chungah mün thil an tihsual chuan that mai rawh,’ tih hi an thupui a ni. Hitler-a thupui (policy) ang kha a ni ber mai, chùng slogan hnuaiah chuan nun a hrehawm hle a ni. Tûnlai hian he slogan hi

a lâr thar hle mai. Universe tih pawh hi Youniverse tia an ziah tak mékna kára léng kan ni.

2. LIVE AND LET

LIVE : Hun a lo kal zêl a, he slogan hrùlah hian Jame Frey-an slogan dang a rawn vawrh chhuak ve leh a, chu chu ‘Live and Let Live’ tih a ni ve thung. ‘Keini nung ila, mi dang pawh nung ve se,’ tihna a ni awm e. ‘Thil lo thleng chu bengkhawn duh lêm suh, a nih nihin lo ni se, a pangngai ve leh mai ang,’ an ti a, lungrual taka lèn ho duhna a ni. A hmaa slogan ai khan nun ho nán a tangkai zâwk a. ‘Mahni duh dan theuhvin nung ila in tibuai lo tláng ang u,’ an ti a, mi mal zalènna an dah sâng hle. Chûng avàng chuan, ‘say what you like, say what you feel, it’s not your fault, it’s my fault’ tih ñawngkam a lo lâr chho zêl bawh a.

Vawiin thlenga kan sawi, “It’s my life,” tih thlengin. ‘Ka nun a ni a, lo inrawlh duh suh, ka nunah lo buai suh, ka duh

ang sawi tùrin zalènna ka nei,’ tih ñawngkam dengkháwng tak tak a lo chhuah phah a. Sakhaw thilah pawh *religious pluralism* a lo lang a, sakhaw intluktlànna, ‘mahni sakhua theuh vuan ila, intibuai lo tláng ang u, sakhaw tinréng hi kan intluk tláng a ni’ tihna boruak a hring tel bawh. ‘I inñha-en tláng ang u’ tih thupui a nih chu.

Mahni theuhva mi dang tibuai lova nun kan inzirtír a, kan bang a inhnaih tawlh tawlh a, ñhenawm kan intlawh pawh lo tial tial ta a ni. Kan inhnuai luah te pawh kan hre Chiang tawh lo va, anni lahin min hre Chiang hek suh. Hmasâwnna avàngin nun a lo nuam a, inmamawhna a tlém a, mahnia nun min zirtírin, huho nun hlutna kan vui liam ta mék a ni.

3. DIE AND LET

LIVE : He slogan hi a danglam leh deuh a. ‘Kei ka thi ang a, anni nung rawh se,’ tih a ni ve

thung. Kum 2000 hma lam aṭanga lo zi chhuak tawh a ni a, a sawitu chu Isua a ni. Khawvêl mite au hla letling thawkin *slogan* a nei a. Chu *slogan* sawitu chu a sawi ang chiahin mi dang tán a nung a, mi dang tán a thi a ni. Miten nun an neih nán, tam taka an neih nán a nun a hlân. Amah chu lei leh vâv siamtu a ni a, lal ṭhutthleng ropui taka ṭhuin angelten an chawimawi nin theih loh a ni. Mahse, hmangaihna hi a ze pui a nih avângin hmangaih ngaite chu a en liam ve mai thei lo.

Chuvângin a lal ṭhutthleng kalsanin a thil siam mihringah a lo chang a, mi rethei ber pawhin an ban phâk tûrin a inhnûk hniam a, ranthlengah bul a ṭan a, khaw te tak têah a piang a, mahni inbuaipui hman lovin mi dang a buaipui ṭhin a, a tâwpah a *slogan* ang chiahin mi dang an dam theih nán kraws-ah khai kân niin a thi ta a ni. Chu a thihna leh thawhleha chu a duh

apiang tán nunna a lo ni ta a ni. A nunah phuba lâk tumna a awm ve lo va, a khêng bettuten ngaihdamna an chan theih nán thei leh thei lovin a ṭawngṭaisak zâwk a ni.

Heng *slogan* te hi *Slogan* thu inhnaih tak tak a ni hlawm nâ a, a taka hman erawh chuan a inthlau ngang mai. Ani chuan mi dang chu felah, ṭha zâwkah, chak zâwkah a ruat a, amah leh amah chu a inngaitlâwm ta zâwk a ni. Kei dam ila, nang chu thi rawh tih nèn chuan a kâr a hla khawp mai. Die and Let Live avâng chuan chhandam kan ni a, amah ringtute chuan chatuana nunna kan lo nei ta a ni. Kan tih leh kan thawh ngai hauh lovin a thihna zârah chhandam kan ni. “*Hna thawk lova, Pathian pawh ngaihsak lo, thiam chantirtu ring zâwka rinna chu, ama felnaah ruat a ni,*” (Rom 4:5). Kan dinhmun hi a va ropui êm!

Lal Isua chuan a nun

nawmna tùr leh a tâna
 ̣ha tùr lam a ngaihtuah
 chang lo va, “*Mi tirtu duh
 zâung tih leh a hnathawh
 zawh tùr hi ka chaw a ni,*”
 (Jn 4:34) tiin a tirtu thu
 hlenchhuah chu a tum
 tlat a ni. Chuvângin,
 rawngbâwla a chhuah
 tirh phat ațangin, riang-
 vaite hnêna Chanchin
 ̣ha hril, salte hnênah
 chhuahna thu, mitdelte
 hnêna mitvar neihna,
 tihduhdahtuarte chhuah-
 tırna leh Lalpa lungawi
 kum thu sawi chu a hna
 ber a ni. A sawi ang takin
 amahin a hlenchhuak
 bawk a ni.

A hnung zuitute
 pawh amah anga mi dang
 taka malsâwmna ni tùrin
 min duh a, a Chanchin
 ̣ha hril tùrin min beisei.
 Amah anga nun kan neih
 ve theih nân a hmangaih-
 na ̣awmpui kan mamawh
 a, a inpêkna anga mi
 dangte rawngbâwlsak ve
 tùr kan ni. Keinin a
 inpêkna chauh lâwmin au
 hla (*slogan*) dang kan
 hmang leh si ang tih a
 hlauhawm. ‘*Kan chung-
 kua kan him chuan a tâwk*

mai,’ tih te, ‘*ka fate an fel
 chuan mi dang fate chu
 engti pawhin awm se a
 paw lo,*’ tih thinlung neih
 te hi *Live and Let Die*
 ngaihtuahna a ni. ‘*Min
 tıbuai lo se, keini pawhin
 ban buai lo ila, mahni
 ̣theuhvin nung ila emaw,
 sakhaw tin hian mahni
 zawn ̣theuhvah rawngbâwl
 ila, Chanchin ̣ha pawh va
 hril bık chuang lo ila,*’ tih
 ngaihdân leh sakhaw
 intluktlannaa lungawi te
 hi *Live and Let Live*
 zawmna a ni. Keini
 erawh chuan *Die and Let
 Live* hi changchawia, mi
 dang tâna nunga
 Chanchin ̣ha hi hril ve
 zêl tùr kan ni.

Sahbawn Theology :

Engtin nge amah ang kan
 nih ang? A tichiang tùrin
Sahbawn theology hi
 hmang ta ila. Sahbawn
 hian thawmhnawa bâl
 chi hrang hrang, mawm,
 rawng, bawhlhlahw te a
 tlêng fai ̣thin a, amah
 chu a phuan ral vek a,
 chu ral vekna hmunah
 chuan thawmhnaw a fai
 a, thawmhnaw chuan fak
 leh chawimawi a hlawh

a, a tifaitu Sahbawn chuan fak a phût ngai lo. Isua ringtute chu chutiang chu kan awm dân tùr a ni. Kan thianghlamna aṭanga mi dang kan teh chuan an tling zo lo vâng. Mahni intâr lan a rem ve tawh lo va, kan tih ṭhat leh kan thawh hlâwkzia sawi a rem lo. Mi dangten sil faina an chan kha kan lâwmman chu a ni mai.

A hniakhnunga kan zui ve nân Isuan entawn tùr min hnuchhiah a, thi khawp hiala thu zâwma a awmna hmun-ah nunna a lo chhuak angin kan rawngbâwl-saka te bula thi khawp hiala kan inphah hniam a, rawng-bâwl-na tlâwm kan neihnaah Isua chawi-mawiin a lo awm dâwn a ni. *“Kei zawng nun an neih nân, tam taka an neih nân lo kal ka ni.”*



New York khawpuia Sunday School Superintendent pakhat hian naupanghote chu Pathianni lehah naupang dang tu emaw tal rawn hruai tùrin a chah a. Amah pawh chuan Sixth Avenue kawthlêra a kal lai chuan mipa naupang pakhat

hi a hmu a. “Karleh Pathianniah hian Sunday School-ah rawn inkhâwm ve rawh aw,” tiin a sáwm a. Ani chuan, “Teuh lo mai,” a lo ti a. Chu pa chuan, “Milem kan sem dâwn asin,” a han ti leh a. Ani chuan a kal dâwn chuan loh thu a lo sawi a. “Kan zai ho ang a, thil dang pawh kan ti ṭeuh dâwn. A nuam dâwn asin,” a han tih pawhin naupang chuan a duh chuang lo va. Lunghnur angreng tak chuan a kalsan ta a. Tawi tê a kal chauh tihah naupang chuan a rawn ûm a, “Nangmah i awm ve ang em?” a rawn ti a. Superintendent chuan, “Dâwn teh rêng mai,” a lo ti a. Chu naupang chuan, “I awm ve dâwn chuan ka lo tel ang,” a ti ta a. Zai ho te, milem te leh thil dangin chu naupang chu a híp na lo; chu superintendent hméla duhsakna leh ṭhahnemngaihna chuan a híp na zâwk a lo ni.

BUH HMUN AṬANGIN REL KAWNG SIAMTE BULAH NI HNIH LEH ZAN HNIH

*Liansavunga Chhakchhuak
Dawrpui Vengthar West Kohhran
Mobile: 9612083144*



Nikum 2021 kum tir khán Dawrpui Vengthar West Kohhran Masihi Sangati Committee-te chuan hnam dang ringlote zingah rawngbàwlina neih ni se tih thu kan rél a. A hmun tùr dapin biak tûl ang angte biak kual an ni a. Hortoki khaw kianga rel kawng siamte zinga rawngbàwlina neih kan tum ta a. Amaherawhchu, Covid hri léng avàngin thulh loh theih a ni ta lo. Feh chhuahna hun remcháng awm tùrah kan ngai ta lo va. Mahse, vâneihthlâk takin hri léngin ziaawm lam a pan a, hruaituten Mualkhang Nazareth Kohhran huam chhúnga rel kawng siamte zinga feh chhuak tùrin ruahmanna an siam ta hlauh mai a ni.

Ni 24.11.2021 khán kan Kohhran Masihi Sangati aiawh mi pakua kan zuk thawk thla ve a. Hetah hian Upa Lalbiak-mawia, Upa JHC Aichhúnga, Upa Lalthan-tluanga, Pu Liansavunga Chhakchhuak, Pu Lalbiaknipuia, Pu Lalrinkima, Nl. Jenny Lalramhluni, Nl. Zoremsiami leh Nl. Lallawmzuali te kan kal. Rawngbàwlina hmun tùr hi chawhnu dár 1:30 vèlah kan zuk thleng thla

thei a. Nazareth Kohhran Upa pahnih leh an Bial Evangelist B. Lalmuan-awma ten min lo hmuak a, kan lâwm hle a ni. Eng emaw chen kan awm hnuin Aizawl West Area bialtu, Pastor R. Lal-thangvunga leh Evangelist eng emaw zât an rawn thleng ve leh a. Zanriah ei hmian Pathian hnêna inhlanna leh inhmelhriattirna hun kan nei a, kan hlim tláng hle a ni.

Railway hnuaia hna-thawkte hi tláng mi, hnam hrang hrang an ni a, an sakhua pawh a inang lo hlawm hle. Mosolman leh Hindu an tam ber a, Buddhist pawh an awmin an sawi. Kristian tlém an awm ve bawk. Company hnuaia hnathawk an ni a, hna an thawk nasa a, chhùna thawk an awm a, zàna thawk pawh an awm reng bawk a, hun âwl an nei tlém a, duh hun huna Pathian thu hrilh an rem lo. Heti chung a rawngbàwl na neih tum chu a inthlahrunawm angreng a, nghah peih pawh an tùl viau a ni. Chuvàngin, an hotute hnêna dil lâwk a tùl thìn. Pathian zàrah hun remcháng kan nei thei zêl a, kan lâwm hle.

Kan thlen zàn aṭangin rawngbàwl na kan ṭan thei nghâl a. Company hrang hrang sawm panga lai fuan khâwm an ni a, hmun inhlát tak takah an awm thliah thluah a, kal vêl a buaithlâk viau zêl. An riah hmunah kan kal a,

Evangelist ten Pathian thu an hrilh mai thìn. A tlángpuiin thusawi an dawng ṭha a, ti tak tak hmel hmuh tùr an tam. An thianten Lal Isua an hmuh ve theihna tùra ṭhahnemngai taka lo ṭawngṭai ve hial te pawh an awm niin kan Evangelist pakhatin a sawi a, rilru a hneh hle a ni. An hriat ngai loh Pathian hmangaihna thu hrilh an ni bawk a, ngaihnaawm an ti tláng hle. Kan Evangelist-ten ṭhahnem an ngai tláng a, ei rawng báwl mékte pawh an din chilh a, an hrilh mawlh mawlh a, an kalna apiangah an um zui a, an hmuhnaawm tak zet a ni. Chutih laiin ngaithla ve duh lêm lo, inthiarfihlîm ta daih pawh an awm ve tho. Ṭawng thiam ve loten rilru ṭawngṭainain rawngbáwtute kan lo pui ve a, riah bûk lamah kan Upate an lo ṭawngṭai bawk a, kan ṭang tláng hle a ni.

Kan rawngbàwl hun hi a rei lo va, ni hnih leh

zan hnih emaw chhúng chauh a ni. Lalpan kan zavaia inpêkna te, ðawng-ðaina te leh kan beiseina te min hriatsak a, mal a sàwm nasa hle. Zan khatnaah mi 33, zan hnihnaah mi 98, an vaiin ringthar 131 zet min pe a, mak kan ti tlàng a, kan lâwm ngei mai. Pian tirh aþanga Lal Isua la hre ngai miah loten chhandam an nih theihna tùra a lo thawhsak zawng zawng, a thihna leh thawhleha thu te an han hre thar a, Lal leh Chhandamtu atána an han pawm thei mai hi a mak a, a ropui tak zet zet a ni. Ringtharte hi Aizawl West Area Pastor-in an ðhut hmunah a pan a, Baptisma a chantir hlawm a ni. Lalpa hnathawh nasa tâk avàngin hlawtling inti takin hun kan zuk hmang thei a, kan lâwm hle. Chutih rualin Baptisma chang tharte chungah eng nge thleng ang, hmun danga mite ang bawkin harsatna an tâwk zui ve nghâl mai ang em tih hi rilruah a riak reng thung a ni.

Pathianin Masihi Sangati rawngbàwl na mal a sàwm nasa a, kum tin ringthar ðahnem tak kan nei ðhìn a, a lâwmawm hle a ni. Amaherawh chu, keini kan lâwm viau laiin ringthar tam takte hian harsatna chi hrang hrang an lo tâwk tawh ðhìn a. An chhúngten an tuithlâr te, an ðhiante leh hnathawhpuiten an tihduhdah zui tâk te, an khaw lama thawh haw te an awm. ðhenkhat chu an pute hnêna dik lo taka an hêk, hnathawh tùr fumfe nei ta lo pawh an awm bawk.

Þum khat chu Dawrpui Vengthar Bial Masihi Sangati ten Dinthar Vengthlang Kohhran Biak Inah Crusade kan nei a, Thlarau Thianghlim hnathawh kan chang nasa hle mai a, ringthar ðahnem tak min pe nghe nghe a. Baptisma chang thar zingah hian *cement helper* pakhat a tel ve a. A ðhianten kut an lo thlák a, chên hopui zêl tlâka an

ngaih loh avàngin an hnawtchhuak ringawt mai a. Chhúngkhat laina belh tùr a nei si lo, a buai ta hle mai a. Kalna tùr lam a hre lo va, a hawihai ta ringawt mai a. Hmuh a nuam lo hial zâwk a. Bial Evangelist, Pu Sarat Debbarma-in hun eng emaw chen a awmpui a, hnathawh tùr te a zawnpui a, a buaipui zui viau a ni. Ringtharte hian kan hriatpui lêm lohin harsatna an lo tâwk nasa hle mai a, mi tam tak an kîr leh phah hial niin a lang tlat a ni. Mi tam takin ti ve mai mai nia kan lo hriatte hian an lo ti tak tak viau a lo ni a. Lal Isua hming avàngin an chán ngam a, a tâwp thlenga tuar ngam pawh hmuh tùr an awm thîn.

Kohhranhote hian ringthar Baptisma changte dinhmun hreh-awmzia leh harsatna hrang hrang an lo tawrh tawh te kan hriatpui a pawimawh hle a. Ringtu nun tak tak an hriat hmain beihna nasa tak an tâwk a, an tân rinna

kawngah nghet taka din a harsa thîn. Chuvàngin, chakna thar an neih a, rinawm taka an awm theihna tùrin Lalpa hma-a kan inlanpui an tûl tak zet a ni. Ringtharte hian an dinhmun khirh tak kan hriatpui kan tawng-taipui thîn tih an hriat pawh a tha khawp mai.

Lalpan rawngbâwlina hun tha tak min siamsak a, malsâwmna tam tak min chantîr a. A hruaina mak tak te avàngin kan lâwm hle. Kan Kohhran Committee ten senso zawng zawng an tum vek a, a lâwmawm tak zet a ni. He rawngbâwlina a hlawhtlin theihna tùra mi inpe tak tak, kan Area Pastor leh Evangelist te chungah kan lâwm a. Sunday School Hall leh bungbel min hmantîrtu Nazareth Kohhran chungah te, min tawîawmtu Upa C. Lalngaihzuala, Sairang, Tlawng Area Masihi Sangati Chairman chungah te, Kohran leh mi mal, hemi puala tawngtai thîn zawng zawngte

chungah te làwmthu kan sawi a ni.

Kan ramah hian hnam dang, ringtu ni ve lo, hna hrang hrang thawk tam tak an awm a, an la rawn luh belh zêl dâwn. Mi eng emaw zâtin khawngaihna Chanchin Tha an hre tawh a, an rual hian an chhûngte pawh kan hrilh tel nghâl

zêl ang a ni. Kohhran-hote hian an dinhmun kan hriatpuia, kan ãawng-ãaipui an ãûl hle.

Chutih rualin kan hmaah tih tùr a la tam hle mai. Thahnemngai takin bei zêl ila, hnam dangte hian pawisa chauh ni lovin Lal Isua an hawn tel ngei dâwn a ni.

SA PÊL MI LEH SAVAWM THAWNTHU



Sa pêl mi pakhat hian vúr ram savawm hrawl zet mai hi kah tumin a silaiin a han tin vang vang a. A cheng a han hmeh dâwn chuan savawm chuan aw zaidam tak hian, *“Inkah ai chuan a sawia sawi fel hi a tha zâwk lo vem ni? Eng nge i dub? I sawi dùn teh ang,”* a lo ti duam duam mai a. Chu pa chuan a silai han lek hniam pah chuan, *“Sahmula siam kawrchung ka dub a,”* a lo ti a. *“Tha lutuk. Sawi dun chi thil pawimawh tak a nih chu. Kei hian puar nelh nawlha awm ka dub a. Inremsiamin i sawi dùn ang hmiang,”* a lo ti a. Sawi fel tùrin an han thu dùn ta a. Savawm chuan bei thutin a ei ta mai a. Savawm zâwk chu puar takin a kal a, chu pa pawh chuan savawm kawchhúnga a awm avàngin sahmul kawrchung tha tak a nei ta bawk a.

Setana hian, “I sawi ho teh ang u,” a ti thìn. Mahse, Setana nèna sawi dun tùr kan nei lo. Setana nèna inremsiam chi kan ni lo. Eng thilah mah kan inlungualpui tùr a ni lo.

HMANGCHÁNG

VL Chhuanga

Boys' Hostel Warden, Synod HSS

Mobile: 8974537570



Pathianin mi tin hnênah inang ðheuhva a pêk chu 'hun' hi a ni. Chu hun min pêk kan hman thiam theih nân kan chêtvélna tùrin hmun min siamsak ðheuh bawk. He thil pahnih 'Hun' leh 'Hmun' hman thiam apiang hi mi fîng chu an ni mai a ni.

He khawvéla Kohhran hna pui ber leh pawimawh ber chu Lal Isua chanchin la hre lote hnêna Chanchin Tha hrila, Isua Krista hnêna hruai hi a ni. Ringlote Lal Isua hnêna hruai an nih theih nân Kohhran pawhin thawh dân hrang hrang hmangin hmun hrang hrangah rawngbâwl hna a kalpui mék zêl a nih hi. Kan ram chhúngah hian eng tin nge hnam dang ringlote zingah rawng kan bâwl ang tih hi i ngaihtuah tlâng lawk teh ang u.

I kiangah thimah mi an thi : (KHB No 389. I kiangah thimah...) Kan hnathawhna hmun - office, school, company leh hmun dang pawh ni se, ni tina kan thawhpui,

kan bula ðthu ngei Lal Isua ringlo hi mi eng zât tak awm ang maw? Aizawlah kum hnih khat chhúng hnam dang zingah rawngbâwlin ka awm ve zawk a, ringlo kan kawm ðhinte hi office, school, etc.-a an thawhpui (Mizo kristian) ten Pathian thu an hrilh ðhin leh ðhin loh kan zawh hian zaa sawmkua vél chuan (ðhenkhat Mizo ðawng nâl takin) 'Pathian thu min hrilh ngai lo' tih hi an chhàna a ni tlat mai le. An bula ðhute chu keimahni Kohhran rawngbâwl hna pawimawh tak tak thawktute kan ni lawi si. Hetiang hi kan lo nih palh hlauh chuan he thu kan chhiar aţang hian ni tin kan thawhpui kan bula mite kha 'Isuan A hmangaih

che' tih chiah hi i han sawi tan teh ang u hmiang, a hranpaa Missionary-a inpêk a ngai lo. Lalpa tâna seng khâwmpuitu kan lo ni mai dâwn a ni.

theih lohho kha kan ram ngeiah, thuthmunah Chanchin Tha dâwng tûrin Lalpan min pe tiin, thiana siam chungin Chanchin Tha hrilhna remchang a va ni êm!

Li thûk lam: (Luka 5:4 Li thûk lam pan la...) Mizo rilruah chuan 'Li thûk' kan han tih hian kan ram ațanga hmun hla leh harsatna hmun kan ngaihtuah tlângpui thîn. Kashmir ațangin teh ta îla, Mizoram pawh hi li thûk a ni ve thei tho mai. Li thûka sangha chu a lian thain a tui kan ti a, kan ngaisang bawk. Central India (hmun hla zâwk) lama kan intirh mék lai hian ringlo mi, mi thiam leh changkâng zingah chuan Chanchin Tha hril hi thil har tak a ni. Li thûk tak nia kan ngaih ațangin kan ram (Mizoram)-ah hna thawhna avângin ringlote an lo chhuak chho reng a nih hi maw! Li thûk taka sangha kha Li páwna sangha an lo ni ta mai a ni. State páwna Pathian thu kan hrilh

Isuan a hmangaih: (2 Timothea 4:2 a hunah te, a hun lovah te pawh...) India ram State hrang hrangah hian Mizote hi țawng dang thiam tum lo ber leh thiam lo ber kan ni hial àwm e. Non-Mizo kan tih mai thinte zînga rawng-bâwl a țûl kan ti a; mahse, 'țawng ka thiam lo' kan ti zêl si a. Mahse, maw, an țawng thiam kher a ngai lo; anmahniin an thiam alâwm. Kan ram chhûnga ringlote (hnam dangte) hian Kristiante in leh lo an rawn luah a, in khat/compound khata kan chênpuì te an ni. Kan hmuh remchan apiang hian 'Isuan A hmangaih che' tih hi han hrilh ziah îla, an hawihai ve ngawt ang. Kâr khat vêl chutianga kan tih ziah chuan an rilruin an

vawng ang a, an ngam-tlâkte hnênah a awmzia an zâwt ngei ngei ang. Chutichuan, ringlo hnêna Chanchin Tha hriltu kan lo ni mai dâwn a nih chu. Kan fate pawh hi 'I sual êm mai!' tiin ni tin an bulah sawi ziah ila hun rei lo tê hnuah chuan mi sual niah a inngai mai ang. Chutiang deuh chuan Isua hmangaih thu kan hrilh fo chuan Isua chu tu nge tiin an ngaihtuah ngei ang.

Ṭawngṭaipuina:

(Thufingte 16:3 *Ihnate chu Lalpa kawltir rawh...*) Kan hriat ṭheuh angin kan ramah hian hnam dang ringlo hnathawk an tam hle a, a bîk takin mistiri leh helper hi thlur bîk ta ila. A huhova hna thawk an ni a. Biak In Hall, mi mal in leh sawrkar building sain ni tin hna an kalpui mup mup reng a, hêng hnate hi enkawltu nei vek an ni ṭhîn. Hêng enkawltute hi Kohhran mi, rawngbâwl-na lama mi ṭangkai tak tak kan ni ṭhîn a ni. Hetiang hna enkawltu

kan nih chuan hna ṭan hmain ṭawngṭaina neih-pui ṭhîn hi a ṭhain anni pawhin an hnial ngai lo.

Hnam dang zingah hun eng emaw chen ka han chêng ve a, zin veivah nikhuate hian Kristian kan nih angin Bus/Sumo-a kan chuanin kan ṭawngṭai ṭhîn a, hei hi thil ropui tak a ni. Hetia zin nikhua hian ringlote hi 'Accident in hlau em?' tiin ka zâwt ṭhîn a, an chhànna chu 'hlau lo' tih hi a ni. Anni chuan 'Kristiante an ṭawngṭai a, a hlauhawm loh,' an ti mai a ni. Missionary-te kan ṭawng-ṭaipui hian (anmahni ṭawng kher a ngai lo, Mizo ṭawng a tâwk mai. Kan biak Lalpan a hria) Lalpa tân Missionary kan ni mai a ni.

Crusade/Camping:

(Ephesi 5:16 *Nite hi a ṭhat loh...*) Kan Kohhran hian Masihi Sangati rawng-bâwl-na hi kan ram chhúngah chak takin a kalpui mék a, henga rawngbâwltute hi Direc-

tor, Masihi Sangati Kendra ruahmannain hman theihin an awm a ni tih hi i hre thar leh ang u. Kohhran, Sawrkar leh Páwl hrang hrang *building* hna thawka kan rawihte pual hian Crusade/Camping hi awlsam deuha buatsaih theih a ni. Hripui avàngin Kohhranhote Krismas ruai thei lo tam tak kan awm a. Mission Vengthlang Kohhran pawh ruai theh lo zingah kan tel ve a.

Kohhranho berin ruai kan theh theih tâk lovah chuan Synod Ramthar Hostel Building satute Krismas ruai thehpui ngei tha tih hriatna ka nei ta a. Mistiri leh helper-hote ka bia a, an phur phian avàngin chawpchilh takin Director, Masihi Sangati Kendra hnênah min pui tùrin Synod Gospel Team ka va dîl a. Team member-te a rawn tîr a. Tichuan, ni 26.12.2021 khân crusade neiin ruai pawh hlim takin kan theh tlâng ta a ni. He

Crudase aţang hian ringlo mi, mi pahnih Rev. C. Rohliran Baptisma a chantîr a, Pathian hnênah làwmthu kan sawi e.

Kan thu tâwp nân, miin nghakuai a khai chuan a chaw chah/ tâwktarh tha tak a dah thîn a, chumi hmang chuan sangha a man a, a làwm hle thîn. Sangha a man lohva, a chaw chah chiah an ei chuan nghakuai chiahtu chu a làwm ngai lo. A chung a kan sawi lan zingah hian a bîk takin Kohhran lam hi kan tan a ngai hlein ka hria. Kohhranhote Biak In tha, Hall tha neihah kan intlânsiak mék lai hian a satute hi eng tin nge kan tih zêl dâwn?

Kohhran miten Ramthar rawngbâwl na atân Ramthar pual thawhlâwm kan thawh mék lai hian hetiang hian han ngaihtuah teh u. Biak In, Hall sak enkawltu atân pawh hian rawngbâwl na rilru pu

ruat thiam pawh a hun tawh mai thei. Kohhran Ramthar puala sum kan thawh khâwm hmang miah lovin Building sum hmang hian kan kohhran theuh hian Ramthar Field i hawn belh ang u hmiang (Saihlum pakhat-in sava pahnih a lo perh thlâk theih reng alawm le!). Ringlo mi kan chhawr mékte hian Kohhran mite Pathian ram thawhlâwm an hui nghauh nghauh mai si a.

Kohhranhote pawh hian chutianga kan hna thawktu, thlarau boral mékte thlarau chu Lalpa tán, Lalpa rama chanvo an neih ve theih nân seng khâwm hna i thawk ve sauh sauh ang u hmiang. Hmeichhe hmangcháng hria chu a pasal leh fate tán malsawmna a ni thìn angin Kohhranhote pawh hian kan rawngbâwlna kawngah hian hma zauh zêlin hmangcháng i hre thar zêl ang u khai.

Hla phuah thiam, Frances Ridley Havergal-i (1836-1879) khân Pathian tána inserh thianghlímna leh inpumpêkna hi thupui ah a neih a. Kum 43 chauh a dam a, a dam chhúng hunah chuan a bawrhsáwmin a chak lo hle thìn. Chuti chung chuan Bible a chhiarin a zir nasa a, Grík tawng leh Hebrai tawng te pawh a zir hial a, thu leh hla lamah a thawh hlâwk hle.

A hla phuah, Mizo tawnga kan neihte zingah ‘Nunna hi Lalpa ka pe’ (KHB No. 451) tih leh ‘Ka nun i tán ka pe’ (KHB No. 449) tih te hi kan sak làr tak an ni.

‘Nunna hi Lalpa ka pe’ tih hi kum 1874-ah a phuah a. Kum 1876-a a thiannu lehkha a thawnah chuan, “*Lalpan pên khat ka penna tûr kawng min kawbhmuh a, lâwm takin ka pawm a ni. ‘Ka sum zawng i tán ka pe, Nawi khat mah ka ui lo ve’ tih hian ka tlereuh zawng zawng min blihtir a, ramthar rawngbâwlna atán ka pe ta vek mai, ka lungblu báwm chawpin ka pe ta. A vai chuan 50 emaw lai a ni. Khatiang taka hlim khán eng mah ka la fûn (pack) lo hial àwm e,*” tiin ama hla phuahin a khawih natzia a sawi a ni.



TOPLINE LAM RAWNGBÀWLNA

*Biakthianghlimi, Evangelist
Topline, Siliguri Field
Mobile: 7586873645*



Topline Kohhran hi Siliguri Mission Field, Belakoba Pastor Bial chhúnga awm a ni a. Thingpui huan kára awm a ni a, khaw lian tak a ni lo a. A mi chêngte hi Adivasi hnam an ni a, anmahni Adivasi hnam ṭawng an hmang a, Hindi ṭawng pawh an hrethiam tlángpui a ni. Thingpui Huana inhlawh hi an eizawnna a ni tlángpui.

Topline Kohhranah hian ringtu, Kristian chhúngkaw hlang hi In 43 leh ringtu leh ringlo in-awm pawlhna In 10 awmin, thawktu nèn kan vaiin In 51 kan ni a. Kan chhehvêlah hian Biak In (Kohhran pawl dang) chu an awm a; mahse, kan khaw chhúng takah chuan an awm rih lo a. Baptisma record-naa a lan dân chuan Topline Kohhranah hian kum 2006 kum hi kan Kohhran (PCI)-in ringtu Baptisma chang kan neih hmasak ber kum niin, Pathian hruaina leh awmpuina azárah vawiin thlengin tuang takin kan la kal zêl a ni.

Kan khuaah hian ringtu hi a tam zâwk kan ni a, ringlo (Hindu) hi an la awm bawk a. Theih tâwp chhuahin ringlote tán hma kan la ve mék zêl a. Kan ringtute zinga a tam zâwk hi ziaak leh chhiar thiam lo an ni chungin Pathian leh Kohhran tán theih tâwpin ke kan pên tláng ve mék zêl a ni.

Kan khua ah hian ziaak leh chhiar inzirtirna (*Non-formal education*) ka kalpui a. Khaw chhúnga ringtu naupang leh ringlo naupang te nèn an vaiin zirlai 43 ka nei a. Regular taka hun kan hman chhoh laiin Covid-19 hri

lo lèn tâk aţangin Lock-down a lo ni a. Lockdown hnu hian kan duh angin kan chhunzawm thei ta rih lo va. Hriin zia lam a pan zêl ang a, naupang lam mai bâkah puitling (nuho) zia kan leh chhiar thiam lo tân leh a duh apiang tân Bible châng zir leh thil dang zir tùrin kan inruahman a. Pathian zârah hun ţa kan la neih theih ngei pawh kan inbeisei.

Rethei ve tē tē awm khâwm kan nih avângin Lockdown leh hri lêng kârah pawh rilru leh taksaah harsatna neuh neuh han tâwk thîn mah ila, Zoram Kohhranhote leh min ţawngţaipui fotute avângin vawiin Pathianin min hruai thleng a, Pathian leh min ţawngţaipuitute chungah kan lâwm tak zet a ni.

Kan Biak In hi sak ţat a lo ngai ve tawh a. Kan Biak In sak ţatna atân hian kum 4/5 lam kal ta aţang khân Topline Kohhran chuan Building budget kan siam ve a.

Chumi kum chhûnga kan pawisa khâwl chêng nuai khat leh tlêm hmang chuan April 6, 2021 aţang khân Biak In sak ţat leh zauh hna kan ţan ve a. A ban leh *skirting* thleng kan zo ve tawh a ni.

Kan pawisa neih sa te a tam tham loh avâng leh Lockdown avângin Biak In sak chu kan châwl leh rih a. Synod Mission Board Project List 2022-ah Biak In sak zawmna tur ₹ 2,00,000.00 dah a ni a. Kan mamawhna hriain Chhinga Veng Kohhran ten kan Biak In sak zawmna tùr chu minrawn chhânsak a, kan lâwm hle. Pathianin rem a tih chuan kuminah hian Biak In sak hna pawh chhunzawm leh theih kan inbeisei.

In mi ţawngţaipuina hi kan tân a hluin, kan chakna ber a ni a. Min ţawngţaipui thînnaah kan lâwm tak zet a ni. Chutih rualin, kan member te nèn, kan

zavaia rinna leh theih nán te leh puitling
 rawngbàwlina kawnga (Nuho) tána kan hma-
 hma kan sáwn zêl theih chhawp pawh bul kan tan
 nán te, kan hmachhawp vat theih nán te min lo
 – Biak In sak zawm te, ñawngtaipui zêl turin
 Non-formal education ña kan sáwm nawn leh che
 taka kan chhonzawm leh u a ni.

KAN RAMA KRISTIANNA LEH KHASI UNAUTE

Upa C. Dorema

4/30, Khasi Veng, Kulikawn

Mobile: 9436144127



Kum 1890 chho vêlah Aizawl khua (Aijal Fort) din hlima tihchangtlunna tûra hma latu, Manding Sâp Col. G.H. Loch (Mizovin Sâp Putara kan tih) kha Tuikhuahtlanga tuikhuah siam te, Sipai Lammual (AR Ground) laih leh tûn hmaa *office* leh chenna in (Bangalow) ñaho buatsaiha satu a ni a. Hêng hnaa a pawimawh zual thawk tûrin Punjabi (Sikh) Carpentry lam thiam eng emaw zât leh Khasi lungchher thiam chhúngkaw 40 zet a chah chhuak a ni, an ti a.

Chûng zînga chhúngkaw pakhat, Inder Singh-a te chhúngkua chuan Babutlang hnaï zâwkah hian in neiin an khawsa ve reng ñhìn a. An thlahte zînga Charanjit Singh-a pheï chuan helaia an in leh lovah chêngin Mizo *society*-ah pawh inham lût vein Mizo ñhiante pawh nei ñhìn a ni a. A nau pakhat chu *pilot* niin a thi

tawh a; Charanjit Singh pawh hi a lo thi leh ta zêl a. An in hi an unauva naupang ber Paranjit Singh, IAS (Rtd) chuan a rochung a; nimahsela, ani hi chu Mumbai-ah in leh lo neiin a chêng a ni àwm e. Tin, Mizorama China chhúngkaw awm ve chhun Sang Sang Kho te chhúngkaw chenna in leh an dawr awmna ñhin,

an kawtzáwlah pawh fountain awmna pawh kha Inder Singh-a te building a ni ta àwm e.

Tin, Khasi-ho hi chu chhúngkaw 40 emaw lai an ni baw k a. Mission Veng Bazar tlák lam hnuai vél leh Kulikawn tlák lam hi an chènna atána an ruatsak a niin, an khawsa thìn nia hriat a ni. An Supervisor, Nogen Roy-a in pawh Aizawl a chhuahsan dáwnin ka pa (Dr. Challiana) khân 1921 khân a leisak a, *bungalow type*-a sak, a chhuat thingphel a kâng rem, a bang lei leh a chung rangva a ni a. A hun lai kha chuan Aizawla in tha ve páwl tak a ni àwm e.

Kum 1965 thleng khân chènna atán hman a niin, keini pawh kan pianna leh kan chènna atána kan hman thìn a ni a. Kan u pakhatin Engineer hna a thawh tirhìn thiatin a sa tha a, 1966 ram buai hma khân kan luah fel hman chiah a ni. A nâwlpui erawh

chu Kulikawn tlák lamah tûna Khasi Veng tih hming vuah chhúngah hian an chêngin Mizo te nêna innghêng hnai takin kum tam tak chhúng chu an awm a ni. Chutiang chuan Mizo nupui nei te pawh an awmin, nupui-pasala inneih pawlh te pawh an awm chho ta niin a lang.

Lung rem leh lung chher vélah chuan an hna a tha hle a ni ang, Tuikhuahtlang tuikhuah kum 1900 kuma an siam pawh vawiin kum 120 chuang zet thleng pawhin Aizawl tui lâknaah tuizempui berah kan la hmang zui mék a ni. Vawiin thlenga an kutchhuak, kan la vawn that leh la awm chhun chu Bawrhâp (Aizawl Dy. Commissioner) office hi a niin Pawnpuite In (Raid House) te, Civil Surgeon Bangalow, Tui-khuahtlanga mi te, Boys ME School te, PC Girls School, etc. thiah darh a lo ni tawh a. Hêng inte hi a bang lung chher mawi tak rem khâwmin

charna eng mah pawh hmang lova mawi taka rem khâwm mai an ni.

Tin, keini Mizote ai hian Khasi-ho hian Chanchin Tha an lo dawng hmasa a. Hettianga Mizorama lo chhuak zingah pawh hian Kristian tha tak tak Sâp tawng hmang thei eng emaw zât an awm avâng leh Mizo tawng thiam an awm bawk avângin rawngbâwl na kawngah khan kan Missionary hmasate tân leh Kohhran ho tân an tangkai theih dân chu a ngaihtuah theih mai a ni. Chutiang chu a nih avângin anniho hi kan Missionary hmasate khân nasa takin rawngbâwl na ah hmang tangkaiin Missionary-te tâwiâwma rawng min bâwlsaktu an lo ni tih hi a Chiang reng mai.

Tin, Zosâphluia lo chhuak khân Khasi ram a tangin amah chhawm-dâwl tûrin *Rai Bahajur te chhúngkua hi an rawn hruai chhuak a. Mizo-

rama thla nga lek an awm hnuin Zosâphluia kum 28 tlin ni 15.2.1898-ah an chènna bul Bangla tlângah zirna in (School) hmasa ber a din a. He sikul enkawlpuitu atân Mission Board chuan Pu Rai Bahajur leh a nupui pawh ruaiin Zosâphluia puitu leh a remchan loh châng pawha lo enkawltu an ni zui ta a ni. Tin, Rai Bahajur hi lekhathiam leh mi changkâng tak, Cherrapunjee leh Calcutta University-ah te pawh lehkhah lo zir tawh a ni.

Chutiang chu a nih avângin zirna lam kawnga an tangkai rualin rawngbâwl na kawng dang dangah pawh kan tangkaipui hle niin a ngaihtuah theih. Kan hla bu Kristian Hla bu hman mékah pawh hian Rai Bahajur leh Khasi unauten Sâp hla a tangah hla min lehlinsak hla tha tak tak 21 zet chu a la chuang a, a hnuaiah hian târ lan a ni a, a bâk pawh hi an hming kan hriat loh avângah kan hmai h

palh pawh a awm thei
àwm e.

Tin, Mizoram aṭanga ringtu hmasa mi 10 lai Mairang Harhna chhima kala harhna rawn paw chhuaktute zingah Siniboni pawh kha kaihruaitu ber pakhat a ni nghe nghe a. Ani pawh khân Pathian hla ṭha tak tak paruk lai Mizo ṭawnga min lehlinsak chu kan hla bu hman laiah hian a la tel bawk a ni. Hêng aṭang hian Khasite hi Mizorama Chanchin Ṭha lo luha puanzarna kawngah nasa taka hma latu leh zirna kawngah pawh bul min lo ṭansaktu zinga tel leh Zosâpte lo thurualpuitu leh ṭan-puitu an ni a. Kan rama Kristianna a lo ṭhan chhohnaah hian an kut a tel tamzia thute hi ngaihtuah zui theih tak a ni a; chuvàngin khatih hun lai chanchin kha chhui zui zêl hi a pawimawhin a ṭûl hlein ka hria. Tin, vawiin thlenga rawngbâwlina kawng Mizoten mi hriat kan hlawh êm êm pahna

Buhfaitham pawh hi Khasi-ho tih dân entawna bul ṭan chho ve kan ni bawk a ni.

Khasi unau, Kristian Hla Bua chuang, Mizo ṭawnga min lehlinsak-tute:

1. Rai Bahajur (16, 138, 403)
2. Gilbert (539)
3. Phillip Roy (318)
4. Sohan Roy (348, 404)
5. Simeon Rinjah (255, 416)
6. Mahan Singh (543)
7. Raja Singh (53, 196, 471)
8. Siniboni (138, 326, 329, 427, 538, 596)
9. Awmia Nu (537, 571)

Hêng hi thil awm dân a nih avàngin ṭhangthar lekhathiam leh remchâng zâwkten hetiang a kan tâna rawngbâwlina pawimawh tak leh rawngbâwlina kawnga bul min ṭansaktute hnathawh hriatsak rêng rêng lo leh ngaihthah ang mai kan nih reng chuan Synod pum pui ang pawh hian thiam lo leh lâwmna

cháng hre lo kan ni thei ang em tih hi ngaihtuah a pawimawh hlein ka hria. Tin, kan Synod hruaitu lian ber Moderator atán pawh Khasi pa Amiapa kha kan lo nei hial tawh bawh a nih kha.

Hêng kan sawi tâkte hi thu tak a ni em tih leh a bâk thil dang a awm thei ang em tihte lo dap chhuaka zir Chiang tura beih ni ta sela a pawimawh a ni. Hun a kal zêl chuan hêng chanchin leh a kaihnawih chanchin hre tûr mite hi an

ral zêl dáwn avàngin muangchan pawh a hun tawh lo vang. Tin, Gospel Centenary-te ropui takin kan hmang tawh a, khang hunahte khan kan Khasi unaute chanchin lam sawi leh zia k lanna pakhat mah a awm lo kha kan fel tâwk lohna ni hialin a lang.

***Pu Rai Bahajur chanchin hi Sikulpui Golden Jubilee Souvenir-a phêk 5-naa "A short history of Sikulpui" tih article Pu C. Lalsangliana, Head-master, Govt. Boys Middle School zia k aṅa lăk a ni.**

PROJECT LIST A LAM THEIH LEH TA

Synod Mission Board hnuaia Field hrang hrang mamawh tār lanna (Project List 2022) chu Synod Mission Board Pisapuih a lam theih leh ta.

Project List-a mamawh hrang hrang tār lante hi Budget-a tel lo, rawngbàwnaa mamawh site an ni a. Mi mal, páwl leh kohhranhoten ṭahnemngai tak leh phûr takin an chháng ṭhìn a; ramthara kan rawngbàwna atán a ṭangkaiin, a hlu hle.

He Project List hi a chhángtu (hauhtu) an awm apiangin chhinchhiah (*update*) zêl a nih avàngin ni tin deuh thaw a danglam a. A thar ber hi SMB Pisapuih office hun chúngin a lam theih e.

A soft copy (pdf) duh kan awm chuan hêng number-ah te hian Whatsapp hmangin (**Call lovin**) a dîl theih e.

9856856464 & 8794905993

DUHTHUSÀMAH CHUAN PHUR 100 THAR ILA

*Lalchbandami, Evangelist
Tamulpur, Assam Mission Field
Mobile: 9570597661*



Pathian rorèl dànah a lungawi lo va.

Chu tlangval hna nei lo chuan Pathian hi a dem nasa khawp mai a. *“Lalpa, englai pawhin i hnênah kan ãawngtai a, kan dil che a; ‘dil rawh u’ i tih avàngin. Mahse nang lah chuan kan dilnate i ngaithla lo emaw ni? Kan thil dil che min pe leh bawk si lo va. Hei ka farnu hi a hmél a sawrbàwk nasat êm avàngin tu mahin nupuiah an nei duh lo va. Kei lahin hna ka hmu thei lo va. Ka pa lah englai pawhin a thinrim a, ‘hna nei lo,’ tiin min ànkhum reng mai a,”* tia a àn buan buan lai chuan a hnung lam ațangin Pathian chuan a rawn be ta thut mai a. *“A ni maw? A nih leh engtin nge ti se min tih a? Kei Pathian hian in tana țha tur vekin ka ti asin,”* a ti a.

Chu pa chuan, *“Rorèl hi i thiam lo a ni. Nang ai chuan ka ngaihtuah kim fé ang. Mihringte harsatna hi i hrethiam tâwk lo a ni, mihring i ni ve miao si lo va,”* a ti a. Pathian chuan, *“A nih leh ka thuneihna te hi ka pe ang che. Ni 10 chhúng hun i nei a. Khawvêl chu han enkawl chhin ta che,”* a ti a.

Chutia thiltihtheihna a neih tâkah chuan a duh zâwng apiang chu a han ti ta zar zar mai a. A farnu hmél chu țha tak maiin a

thlâk a. A pa thinrim áng reng mai chu ãawng thei lovah a siam a. Amah chu a duh zâwng ber hna a inpe bawk a. A hmeichhe duh tak mai nèn chuan an inhual ta bawk a. Nuam a tiin, a inchhuang hle mai a. Chutia a tei kual a, ni a hman vêl lai chuan Pathian chuan zuk kanin, *“Ni khat chauh hun i nei tawh e. Tûn china i thil tih chu nangma tán chauh a la ni a. Khawvêl mi zawng zawng ten an nghâk che a nia,”* a zuk ti a.

Ani chuan, *“Kei hi*

Pathian aiawhtu ka ni a. In duh chu han sawi teh ule,” tiin a au va. Chutah le, dár ri thei zawng zawng leh mipui au thâwm te, ramsa rilṭám hrâm thâwm te, indo thâwm leh mitthi mai tûr ṭap thâwm te chuan a beng chu a khat ta nuai nuai mai a. A beng a hup a, aw-ráwl tâwpin a au va. “*A tâwk, a tawk,”* a ti a. “*Pathian, eng nge ni tûna mi kha? A va râpthlâk ve. Ka thi mai dâwn alâwm,”* a ti a.

Pathian chuan, “*Mi ṭawngṭai au thâwm te, ramsa rilṭám chaw pêk ngai thâwm te a nih kha. Hun i nei tlém tawh a nia,”* a han ti zui a. Chutah hun tlém nèn, mi ṭawngṭaina chhàn tûr tam tak te chu ngaihtuahin hun a duh rei bâkah, a mal mala an thu ngaihthlâk chu peihawm loh hlein a hria a. Aw ring takin, “*Aw le, mi zawng zawng te, in ṭawngṭaina ka ngaithla a. In duh ang takin lo thleng sela. In dil apiang chu ka thuneihna hmangin ka pe a che u,”* a ti ta a. Mite ṭawngṭaina chu ṭha taka chin felsak niin a hria a. A

chapovin a intithe khawp mai a. Mite chu an ṭawngṭaina chhàn a nih avàng chuan an hlim hle tûrah a ngai a.

Chutihlai chuan an kawngka an rawn kik a. A farnu lo hmél ṭha ta khân a nu leh pa pawh ráwn lovin an ṭhenawm tlangval nikhua lo tak mai chu a lo inneihpui daih mai hi a lo ni a. An thinur êm êm mai a. “*Engati nge hetia in tih?*” tia an zawh chuan chu tlangval chuan, “*I farnu hi a hmél a ṭha a. Ka ṭawngṭai a. Pathianin min pe a ni,”* a ti ta a. Chutah a harh chhuak zawk mai a. Páwnah chuan a tlân chhuak ta a. Bazar hmun a va thlen chuan an lo insual nuai nuai a. An inhau va, an invua a, a râpthlâk khawp mai. A ṭhen chuan mi nupui te chu an lo pawt a, a ṭhenin mi pawisa thawhchhuah sa te chu an lo inchuh a. Motor chêtsualna râp-thlâk tak tak a awm baw k a.

Chutiang a hmuh chuan a mangangin a hlau ta a. Pathian chu a ko ta chùl mai a. Pathian

chuan, “*Khùng zawnz zawnz khu i tih a nih khu. An ɬawngtɛi chhanna ɬeuh an hmu a. Mi tɛ an neihsak a. An huat zawnz takte laka phuba lɔk an duh te kha i lo phalsak mai si a. Motor kawngah te khuan tlàn hmasak an dɪl ɬeuh va, i lo remtihsak ta a. An insu buai ta nuai nuai a. An thi pheng phung mai a nih khu,*” a ti a.

Chutih lai chuan, a ɬhian pakhat a lo tlàn a. “*Inupui hual khân pasal ah mi dang a nei dawn asin,*” a rawn ti a. Mak ti êm êmin an tlàn dùn a, an va hmuh chuan an han inzâ wt Chiang a. Chu tlangval chuan, “*Pathian hnênah he nula rilru ka hneh theih nán leh mìn neih theih nán ka dɪl a. Hei, a rilru mìn pe ta a nih hi,*” a lo ti a. Khawvêl chu a buai ta nuai nuai mai.

Chutah chuan ni pawh a lo tla dawn ta a. ɬap chungin a ɬhingthi rawp a. “*Lalpa, mìn ngaidam rawh. Hei khawvêl hi ka tichhe zo ta a nih hi. Engtin nge ka tih ták ang? Khawvêl mite khu an duh zawnz mìn*

dilin an bengchheng êm êm si a. Ka tán a hrehaum lutuk a ni. Engtin nge khawvêl mi zawnz zawnz te hi i enkawlin, i ngaihlâk theih le?” a ti a. A ɬap zawih zawih mai a.

Pathian chuan, “*Ka Fapa, Pa dinhmun dik tak chu phur rít tak phurh ang hi a ni a. Mi zawnz zawnz hian an tána ɬa tūr pawh an hriat loh avàngin an duh apiang mìn dɪl a. Kei chu anmahni hmangaihtu Pa, Pathian ka nih avàngin an tána ka tih tūr leh tih loh tūr te, tih hun leh hun lo te ngun taka ngaihtuahin an tána ɬa ber tūrín ro ka rél ɬhìn asin. An vai khuan Chiang êm êmin ka hre vek a. Eng mah hi ka hmuh hmaihih, ka tihpalh pakhat tē pawh a aum lo asin,*” a ti a.

“*Khùng zawnz zawnz khu siam ɬat leh i duh a nih chuan a hmaa i aum dân ngai chiahah khá ka dah kír leh ang che,*” a ti a. Tlangval chuan, “*Aw le,*” a ti a.

Pathian chuan, “*I farnu chu a hma ang kán a hmél a aum leh ang a. I*

pa pawh a hma ang bawkin. Nang pawh tlangval hna nei lo kha i ni leh dāwn nia,” a ti a. Chu tlangval chuan, *“Aw le, ka pawm vek ang,”* a ti a.

Tichuan ni 10 hma lamah chuan Pathian chuan a kirtir leh ta a. Engkim a ngaiin a awm leh ta. Tlangval hna nei lo a ni a, an in chhúng pawh chutiang chuan a hma ang bawkin.

Mahse hei hi a zir chhuak ta. Pathian hnênah zawhna âthlâk tak tak zâwta phunnawi a sim ta a. Pathian dawhtheihzia leh ngaihthlâk a peihzia te hriain a nunah ngah peih te a zir chhuak a. A tawn apiang chu Pathian rorèlna hnuaia awm a ni tih hre chhuakin rim taka a thawh rah hmu tùrin fimkhur takin a nung ta zâwk a.

A hun takah, a hmun takah tha takin Pathianin a ãawngtâina a rawn

chhànsak dāwn a ni tih hi a hre Chiang êm êm tawh a ni.

Kan ãawngtâina te a chhàn mai lohna chhan chu kan tâna a that zâwk dāwn vâng a ni. Mihring hian chhel taka ngah theihna kan mamawh êm êm a ni.

Kum lo tharah hian ringtute hian thil dang tam tak kan duh ang thlapa thleng lo kan tawng leh ngei ang. Rawngbâwltute pawhin kan duh hunah ringthar kan nei ngâl lo thei a, kan beisei zât ringthar kan nei lo thei. Kan kohhran enkaw-lte pawhin kan mit an tlûng lovin hma an sâwn chak lo hle a ni thei. Rawng kan bâwlnaah harsatnaten min kiansan dāwn lo. Eng pawh ni se, Pathian rël dân aia thain tu mahin ro an rël thei lo tih kan hriat thara, amah chauh kan rin theih nân Pathianin mal min sâwm theuh rawh se.



PU K. LALRUATLIANA (55) KAN CHÁN TAI

Pu K. Lalruatlina hi a koh duatna, 'Ruatpuia' tia hriat lâw zâwk a ni a. Pu Laltluanga (L) leh Challiannguri (L) te fa pasarih zînga a pangana niin, ni 5 September, 1966-ah khân Lungpho khuah a piang a. Lungpho aţangin Chhingchhipah Kum 1972-ah an pêm a, Chhingchhipah hian a sei lian ta a ni.

Ni 11.01.2001 khân R. Lalthanpuui (Pu R. Thanchungnunga fanu), Dawrpui Vengthar nèn Chhingchhip Venghlun Kohhran Biak Inah an innei a. Fapa pakhat leh fanu pathum - Janeth Lalthanzuali, Jerry Zodinpuia, Jenny Lalremtluangi leh Rebecca Lalnunsiami bâkah tunu pakhat Grace Lalhruaizeli an nei bawh.

Pu K. Lalruatlina hi February ni 1, 1988-ah Synod Mission Board hnuaiah Missionary tûrin lâk a ni a. Hêng hmunahte hian a awm tawh:

Parva I (HMS)-ah (1988); Tuichawngtlang (HMS)-ah (1989); Khawmawi (HMS)-ah (1990-1993; Kawrthindeng (HMS)-ah (1994-1995); DIET (Aizawl)-ah 1996; Zawlpui (HMS)-ah (1997-2006); Missionary Training (MTC, Aizawl)-ah 2007; Synod Office, Lunglei (HMS)-ah (2008-2009); Synod Office, Aizawl (Headquarters)-ah (2010 -2017); MDTC, Bualpui (HMN)-ah (2018-29.02.2020) leh Synod Office, Aizawl (Headquarters)-ah (1.3.2020 atanga a thih thlengin)

Synod Office, Lunglei & Aizawl bâkah MDTC, Bualpuiah te hian Office Assistant hna thawkin a awm a. Hmun dang zawngah chuan Evangelist Teacher hna a thawh thîn. Synod Office-a a thawh hnu hian, Mission Vengthlangah an khawsa a ni.

Pu K. Lalruatlina hi mi inngaitlâwm leh mi pawî sawi ngai lo a ni a, mi dang chanchin tha lo lam a sawi ngai lo. Pathian a ring êm êm a, Pathian tâna a inpekna a thûk hle bawh. Mi invawng leh taima tak a ni a. Mi zaidam leh dawhthêi tak a ni bawh. Thawhpui nuam tak a ni a, a ţawng tam lo va, mi dang tâna hnawksaka awm

loh a tum hrâm hrâm thìn. A thawhpuite ngainat a hlawh thìn hle a; amah pawhin a thawhpuite hi a thlahlelin, a ngai sáng thiam thìn hle. A tih theih tâwkah leh a kova innghat chu theih tâwp chhuahin hlen ngei ngei a tum tlat thìn. Mi dang tanpui a peih êm êm a, puih ngai a hmuhin a tlânchhe ngai lo a ni.

Pu Ruatpuia hian kohhran a ngaihlu hle. Kohhran hi a dah pawimawh a; kohhran thil tih – Pathian biak inkhâwm, inkhâwmpui leh hnatlâng te a thulh ngai lo. Zawlpui khuua a thawh laiin Lunglei Chanmari Biak Inah Presbytery Inkhâwmpui hmang tùrin lirthei a remchàn loh avângin Km 70 vêl zet ke ngatin a kal a ni.

Kum 2019-ah Cancer a vei tih hriat chhuah a ni a. A natna hi hriat chhuah a nih hian a lo nasa tawh viau mai a. Mahse, Doctor-te mak tih khawpin a chhel êm êm mai a, a nun pawh a sei phah hle niin a lang. Natna hrehawm takin a tlâkbuak lai pawhin Thlarau Thianghlimin a chênchilhin a thuam nasa êm êm mai a. A zâm ngai lo va, a natna avângin a vui lo va, Pathianah innghatin a thla a muang êm êm reng mai a ni. A natna a lo zual viau hnuah pawh natna khumah hlim taka zaia, bán pharin, ‘Halleluia, Amen!’ tiin Pathian fak chungin a hun hnuhnung thlengin a hun a hmang a ni.

Ni 28.12.202 tûkthuan ei kham khân a natna hi a lo zual leh tak avângin Nazareth Hospital, Chaltlangah kalpui leh a ni a. Doctor leh Nurse-ten theih tâwp chhuaha an enkawl chungin zân dár 7:10 vêl khân Krista Pasaltha chhuanawm tak chuan a làwmman hmu tùrin min lo kalsan ta a ni.

A tûk, ni 29.11.2021 chawhma dár 11:00-ah Mission Vengthlang Kohhran Revival Centenary Hall-ah amah thlahna hun hnuhnung hman a ni a. Rev. K. Lalrinmawia, Executive Secretary-in a vui a. Kohhranho, hmun hrang hrang ațanga lo kal ten ui tak leh zah takin Krista bâwih tha leh rinawm tak chu an thlah liam a ni.

Synod Mission Board-in Pu K. Lalruatlina hi a chhuang hle a; min kalsan ta mai hi a ui tak zet a ni.

RAMTHAR TÁNA THILPÊK PETUTE*(December 8-21, 2021 chhúng dawn)*

224. Pi Remmawii, Chaltlang Dawrkawn	08.12.2021	5,000
Field-a Krismas hmanna tûr		
225. Tuikual Kohhran Ramthar Comt.	13.12.2021	50,000
HM S - Saizawh East Sunday School Hall sak nán		
226. Armed Veng Kohhran RT Comt	13.12.2021	1,00,000
HM N - Rajiv Nagar Biak In thutthleng siam nán		
227. Armed Veng Kohhran RT Comt	13.12.2021	70,000
HM N - Meidum Vengthar Ceiling siam nán		
228. Armed Veng Kohhran RT Comt	13.12.2021	50,000
Calcutta - Mizapur Campaign & Free Medical clinic atán		
229. Armed Veng Kohhran RT Comt	13.12.2021	50,000
Lucknow - Chhatauni Biak In ceiling siam nán		
230. Dawrpui Kohhran	13.12.2021	30,000
HM N - New Sachan Direct Evangelism atán		
231. Chawnpui Branch KṚP	13.12.2021	1,00,000
HM S - M. Kawnpui Kohhran Biak In fencing		
232. Khawhai S Kohhran Hmeichhia	13.12.2021	10,000
Missionary Covid veite tanpui nán		
233. Mission Vengthlang K/Hmeichhia	13.12.2021	2,00,000
Barak Area - Nungchapi Biak In hmun lei nán		
234. Mamit Kohhran Ramthar Comt	14.12.2021	50,000
Aru North - Menchuka Biak In sak tanpuina		
235. Chanmari West Branch KṚP	15.12.2021	30,000
HM N - Meidum Vengthar Kohhran thutthleng siam nán		
236. Venghlui Branch KṚP	16.12.2021	60,000
Assam - Bogne Biak In thutthleng leh kawngkhar siam nán		
237. Aizawl Kohhran Hmeichhia	17.12.2021	50,000
Aru East - Ranchun SS Hall leh thutthleng siam nán		
238. Kulikawn Branch KṚP	17.12.2021	80,000
Jharkhand - Sihlbuna Biak In hmun lei nán		
239. Khatla Kohhran	17.12.2021	55,000
Barak Area - Hathikal P/S Biak In Ceiling leh bang plaster nán		
240. Khatla Kohhran	17.12.2021	50,000
Barak Area - Gilarthol Kohhran Biak In fencing nán		
241. Khatla Kohhran	17.12.2021	80,000

	Barak Area - Salapur Biak In chhuat siam nán	
242. Khatla Kohhran	17.12.2021	1,00,000
	Barak Area - Rangamati-a school sak nán	
243. Khatla Kohhran	17.12.2021	90,000
	HM N - Rajiv Nagar Biak In chung siam nán	
244. Khatla Kohhran	17.12.2021	40,000
	HM N - Meidum Vengthar Biak In thutthleng siam nán	
245. Khatla Kohhran	17.12.2021	2,50,000
	Siliguri - Rohini Biak In sak nán	
246. Khatla Kohhran	17.12.2021	50,000
	Tripura - Chalakaham Biak In sak tanpui nán	
247. Khatla Kohhran	17.12.2021	1,55,000
	Aru North - Oyan Biak In leh Missnry. Qtrs. Hmun lei nán	
248. Dawrpui Vengthar Vengthar W	20.12.2021	1,50,000
	Dhading Sunday School Hall sak nán	
249. Pi Rita Lalnunmawii Pachuau, MCS	21.12.2021	50,000
	Ramthar Field-a tûl apianga hman tûr	
250. Pu Zoena, Republic		2,00,000
	Odisha - Guluba Biak In sakna	
251. Champhai Vengthlang Kohhran Hmeichhia		2,00,000
	Odisha - Chondonpur Biak In sakna	
252. Chanmari West Hmar Veng Kohhran		2,00,000
	Siliguri - 14 th Mile Kalimpong biak In sak nán	
253. Chanmari Kohhran		1,00,000
	Barak Area - Gharmura Staff Qtrs. sak thatna	
254. Chanmari Kohhran		50,000
	Jharkhand - Siristolla Biak In sak zawhna	
255. Bawngkawn Shalom Kohhran		75,000
	Tripura - Sikichandra, Kalachhara Bial Biak In sakna	
256. Bawngkawn Shalom Kohhran		75,000
	Tripura - Subhakumar, Kalachhara Bial Biak In sakna	
257. Mission Vengthlang Kohhran		50,000
	Barak Area - Bhagha Bial Gojalgath Biak In cheina	
258. Mission Vengthlang Kohhran		80,000
	Aru West - Elephant Kohhran Compound Fencing	
259. Venghlui Branch KTP		60,000
	Assam - Bogne Biak In thuthleng leh kawngkhar siamna	

SMB RINGTHAR 2021

Sl. No	Field	Jan - Dec
1	Arunachal East	101
2	Arunachal North	129
3	Arunachal West	87
4	Assam	117
5	Barak Area	102
6	Delhi	164
7	Home Mission North	62
8	Home Mission South	56
9	Jharkhand	494
10	Karbi Anglong	179
11	Calcutta	2204
12	Lucknow	80
13	Nepal	104
14	Odisha	107
15	Patna	72
16	Siliguri	226
17	Tripura	890
18	Masihi Sangati*	5145
TOTAL		10319
* Masihi Sangati hi Field puitting a ni lo.		

BANK KAL TLANGA RAMTHAR MAN PE DUH TÁN

Account Holder : SYNOD RAMTHAR
 Account No : 10665621086
 IFSC : SBIN0007058
 Bank : State Bank of India
 Branch : Mission Veng

Bank-a pete chuan an pêk veleh Circulation
 Manager (Mobile No. 8794905993) hnênah hriattir tùr
 a ni.



*Topline Kohhran membrete
Siliguri Mission Field (phêk 18-20)*



*Chawngte 'C' Craft Training Centre-a
Puan thui zirtirtu leh zirlaite
Home Mission South*

To

If not delivered please return to:
The Circulation Manager
Ramthar Chanchinbu
Synod Office, Aizawl, Mizoram,
India. Pin - 796001

**Published by Rev. R. Lalhmingsanga and Printed at the Synod Press, Aizawl on
behalf of Ramthar Association, Aizawl, Mizoram. Copies- 37,000**